



THE INS AND OUTS OF VERBS TORONTO

PUBLIC: TRANSLATORS WORKING INTO ENGLISH

What translator doesn't harbour strong feelings about verbs? Love them or hate them, there's no ignoring this essential—and sometimes tricky—part of the sentence. In this workshop, designed specifically for ATIO, we'll explore the most common errors in verb tense, focusing on perfect tenses and the conditional. We'll also cover verb mood (including the subjunctive) and voice (active versus passive). Along the way, we'll discuss the conventions of tense in specific types of writing (e.g., journalistic, scientific, literary, analytical) and the delicate balance of keeping tense, voice and mood consistent.

Speaker: Frances Peck

Frances Peck is a Vancouver-based editor and writer who has taught in her field for over 20 years. She prepared the Canadian edition of *The St. Martin's Workbook*, a university-level grammar exercise book; co-authored the popular HyperGrammar website; wrote *Peck's English Pointers*, an e-book for the Translation Bureau; and is a regular columnist for the journal *Language Update*. A partner in West Coast Editorial Associates, Frances teaches editing at Douglas College and Simon Fraser University and leads professional development workshops across Canada.

=====

THE INS AND OUTS OF VERBS

Date: Saturday, November 7, 2009

Time: 9:00 am – 4:00 pm (lunch included)

Location: Royal York Hotel – Algonquin Room
100 Front Street West - TORONTO

Members \$95 (\$90.48+ \$4.52 GST)

Non-members \$115 (\$109.52 + \$5.48 GST)

Surname: _____

Given Name: _____

Phone number: _____

E-mail: _____

Method of Payment: **Visa**

MC

Cheque / Money Order (Enclosed)

Name on Card: _____

Credit Card Number: _____

Expiry Date: _____ / _____

Signature: _____

Please send this form to ATIO BEFORE NOVEMBER 2, 2009

1 Nicholas Street • Suite 1202 • Ottawa Ontario K1N 7B7

☎ 613-241-2846 • 📠 613-241-4098 • 📞 1-800-234-5030 • www.atio.on.ca • info@atio.on.ca

GST Registration Number: R123498727